

SV

1 / 9

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
SDB-art.nr.: 979263

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II

1. NAMNET PÅ ÄMNET/BEREDNINGEN OCH BOLAGET/FÖRETAGET

Namnet på ämnet eller beredningen

VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml

Art.: 101441

SDB-art.nr.: 979263

Användning av ämnet eller beredningen

Klister

Namnet på bolaget/företaget

Albert Berner Montageteknik AB, Kumla Gårdsväg 18, S-14563 Norsborg
Telefon +46 85 78 77 800, Telefax +46 85 78 77 805
info@berner.se www.berner.se

EG-importör se punkt 16 i detta EG-varuinformationsblad

Den sakkunniga personens e-postadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Telefonnummer för nödsituationer

Rådgivande organ för nödsituationer:

Tfn:

Bolagets/Företagets telefonnummer för nödsituationer:

Tfn. +46 85 78 77 800

2. FARLIGA EGENSKAPER

För människan

Se punkt 11 och 15.

Beredningen är klassificerad som farlig enligt andemeningen i direktivet 1999/45/EG.

42 Kan ge allergi vid inandning.

För miljön

Se punkt 12.

3. SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

Kem. beteckning			
% intervall	Farosymbol Registreringsnummer (ECHA)	R-fraser	EINECS, ELINCS

SV

2 / 9

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
SDB-art.nr.: 979263

4,4'-metylendifenylidiisocyanat			
0,1 -< 1	Xn/Xi	40(Carc. Cat.3)-20-48/20-36/37/38-42/43	202-966-0

Angående R-fraser fullständiga ordalydelse, se punkt 16.

4. ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

4.1 Inandning

Tillför drabbad person frisk luft och rådfråga läkare beroende på symptomen.
Ta med databladet.

4.2 Kontakt med ögonen

Skölj ordentligt med mycket vatten i flera minuter, uppsök läkare, vid behov.

4.3 Hudkontakt

Tvätta ordentligt med tvål och vatten.
Ta av alla nedstänkta kläder.

4.4 Förtäring

Kontakta genast läkare, ta med databladet.

4.5 Särskilda hjälpmedel som behövs vid första hjälpen

e.k.

5. BRANDBEKÄMPNINGSÅTGÄRDER

5.1 Lämpliga släckmedel

Agera beroende på brandens typ och omfattning.

5.2 Släckmedel som inte får användas av säkerhetsskäl

e.k.

5.3 Särskilda faror vid exponering som orsakas av ämnet eller beredningen i sig

eller av förbränningsprodukter eller gaser som uppstår vid brand

Vid brand kan följande bildas:

Koloxider

Kväveoxider

Blåsyra (cyanväte)

5.4 Särskild skyddsutrustning för brandbekämpningspersonal

Beroende på brandens omfattning

Andningsskydd som inte är beroende av cirkulationsluften.

Komplett skydd vid behov

5.5 Övrig information

Kontaminerat släckvatten avfallshanteras enligt myndigheternas föreskrifter.

6. ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

Se punkt 13, och angående personlig skyddsutrustning, se punkt 8.

6.1 Personliga skyddsåtgärder

Sörj för god ventilation.

Undvik kontakt med ögon och hud samt inhalering.

Observera, eventuell risk för halka

6.2 Miljöskyddsåtgärder

SV

3 / 9

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
 Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
 VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
 SDB-art.nr.: 979263

Valla in vid stora spill.
 Led inte in utspätt i avloppet.

6.3 Rengöringsmetoder

Ta upp med vätskebindande material (t ex universalbindemedel) och avfallshantera enligt punkt 13.
 Eller:

Ta upp mekaniskt och avfallshantera enligt punkt 13.

7. HANTERING OCH LAGRING

7.1 Hantering

Säker hantering:

Se punkt 6.1

Sörj för god ventilation i lokalen.

Vidta allmänna hygieniska åtgärder vid hantering av kemikalier.

Följ anvisningarna på etiketten och bruksanvisningen.

Det är förbjudet att äta, dricka, röka samt förvara livsmedel i arbetslokalen.

Tvätta händerna före pauserna och vid arbetets slut.

Använd endast arbetsmetoder som framgår av bruksanvisningen.

7.2 Lagring

Krav på lagerlokaler och lagringskärl:

Förvara inte produkten i korridorer och trappuppgångar.

Förvara produkten i originalförpackningar i låsta utrymmen.

Särskilda lagringsbetingelser:

Se punkt 10

Förvara skyddat mot fukt i ett låst utrymme.

8. BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

8.1 Gränsvärden för exponering

SV	Kem. beteckning	4,4'-metylendifenyl-diisocyanat	% intervall: 0,1 -< 1
NGV:	0,002 ppm (0,03 mg/m ³)	KTV: ---	TGV: 0,005 ppm (0,05 mg/m ³)
BGV:	---	Övrig information: S, M	
SV	Kem. beteckning	Kolstoff, svart (koldamm)	% intervall:
NGV:	3 mg/m ³ (totaldamm)	KTV: ---	TGV: ---
BGV:	---	Övrig information: ---	
SV	Kem. beteckning	Diisononylftalat	% intervall:
NGV:	3 mg/m ³ (Ftalater)	KTV: 5 mg/m ³ (Ftalater)	TGV: ---
BGV:	---	Övrig information: ---	

SV NGV = Nivågränsvärde. | KTV = Korttidsgränsvärde. | TGV = Takgränsvärde. | BGV = Biologiskt gränsvärde. | Övrig information: H = Ämnet kan lätt upptas genom huden. C = Ämnet är cancerframkallande. S = Ämnet är sensibiliserande. R = Ämnet är reproduktionsstörande. M = Medicinsk kontroll krävs för hantering av ämnet. Se vidare föreskrifterna om medicinska kontroller i arbetslivet, AFS 2005:6.

** = Gränsvärdet för detta ämne har upphävts genom TRGS 900 (Tyskland) från januari 2006 för att revideras.

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
SDB-art.nr.: 979263

8.2 Begränsning av exponeringen

8.2.1 Begränsning av exponeringen på arbetsplatsen

Sörj för god ventilation. Det kan åstadkommas genom lokalt utsug eller allmän frånluft.

Bär ett lämpligt andningsskydd, om detta inte räcker för att få ner koncentrationen under NGV eller AGW-värdena.

Gäller endast, om explosionsgränsvärden är uppförda här.

Vidta allmänna hygieniska åtgärder vid hantering av kemikalier.

Tvätta händerna före pauserna och vid arbetets slut.

Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder.

Andningsskydd:

Om NGV överskrids.

Filter A2 P2 (EN 14387)

Handskydd:

Handskyddskräm rekommenderas.

Skyddshandskar av butylkautschuk (EN 374).

Skyddshandskar av neopren (EN 374).

Skyddshandskar av nitril (EN 374)

Vid längre kontakt:

Rekommenderas

INDEX 5

Permeationstid (genomträngningstid) i minuter:

> 240

Vid kortare kontakt:

Rekommenderas

INDEX 3

Permeationstid (genomträngningstid) i minuter:

> 60

Olämpligt material:

Skyddshandskar av PVC (EN 374)

Skyddshandskar av vinyl (EN 374)

Ögonskydd:

Skyddsglasögon, tättslutande med sidoskydd (EN 166).

Hudskydd:

Arbetarskyddsklädsel (t ex säkerhetsskor EN ISO 20345, arbetskyddsklädsel med lång ärm)

Tilläggsinformation för handskydd - Inga tester har utförts.

Vid tillberedning har urvalet gjorts efter bästa vetande och enligt informationen om de ingående ämnena.

Avseende ämnena har urvalet gjorts utgående från handsktillverkarens uppgifter.

Det slutliga valet av handskmaterial måste ske med hänsyn till utnötningstid, permeationskvot och degradering.

Valet av en väl anpassad handske är inte bara beroende av materialet, utan också av andra kvalitetskännetecken och varierar från tillverkare till tillverkare.

Vid tillverkningen går hållbarheten hos handskmaterialen inte att räkna ut på förhand.

Detta måste därför testas innan materialet tas i bruk.

Information om den exakta utnötningstiden för handskmaterialet kan inhämtas hos tillverkaren för skyddshandskar.

8.2.2 Begränsning av miljöexponeringen

e.k.

9. FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

Aggregationstillstånd:

Pastös

SV

5 / 9

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
SDB-art.nr.: 979263

Färg:	Svart
Lukt:	u.s.
pH-värde, 10%:	u.s.
Kokpunkt/kokpunktsintervall (°C):	u.s.
Smältpunkt/smältpunktsintervall (°C):	u.s.
Flampunkt (i °C):	> 100
Undre explosionsgräns:	e.k.
Övre explosionsgräns:	e.k.
Densitet (g/ml):	1,17
Löslighet i vatten:	Olösligt
Viskositet:	~ 50 g/min./23°C/3bar/4 mm

10. STABILITET OCH REAKTIVITET

Förhållanden som skall undvikas

Se punkt 7.
Skydda mot fukt.
Uppvärmning

Material som skall undvikas

Se även punkt 7.
Undvik kontakt med oxiderande ämnen.
Undvik kontakt med andra kemikalier.
Undvik kontakt med starka syror.

Alkohol
Aminer
Vatten

Farliga sönderdelningsprodukter

Se punkt 5.3.
CO₂

11. TOXIKOLOGISK INFORMATION

Akut toxicitet samt omedelbart uppträdande verkningar

Förtäring, LD50 råtta oralt (mg/kg):	u.s.
Inandning, LC50 råtta inhalation (mg/l/4h):	u.s.
Hudkontakt, LD50 råtta dermalt (mg/kg):	u.s.
Kontakt med ögonen:	u.s.

Kroniska och fördröjda verkningar

Allergiframkallande egenskaper:	Ja (inandning)
Cancerframkallande egenskaper:	e.k.
Mutagena effekter:	e.k.
Reproduktionstoxiska egenskaper:	e.k.
Narkotiska effekter:	e.k.

Övrig information

Klassificering enligt beräkningsproceduren.
Följande symptom kan uppträda:
Irriterar huden.
Irriterade ögon
Irriterande andningsorgan.

12. EKOLOGISK INFORMATION

SV

6 / 9

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
SDB-art.nr.: 979263

Vattenfarlighetsklass (Tyskland):	1
Egen klassificering:	Ja (VwVwS)
Persistens och nedbrytbarhet:	u.s.
Beteende i vattenreningsverk:	u.s.
Akvatisk toxicitet:	
Daphniatoxicitet:	
EC50/24h Daphnia magna 0,35 mg/l *	
Algtoxicitet:	
IC50/72h 1,5 mg/l *	
* 4,4'-metylendifenylidiisocyanat	
Ekotoxicitet:	u.s.

13. AVFALLSHANTERING

13.1 Ämne / beredning / rester

Avfallskod för EG:

De nämnda avfallsnycklarna är rekommendationer på grundval av den här produktens tänkta användningsområde.

På grund av det speciella användningsområdet och användarens tillvägagångssätt vid omhändertagandet kan

eventuellt även andra avfallsnycklar tilldelas. (2001/118/EG, 2001/119/EG, 2001/573/EG)

08 04 09 Lim och fogmassa som innehåller organiska lösningsmedel eller andra farliga ämnen

20 01 27 Färg, tryckfärg, lim och hartser som innehåller farliga ämnen

Råd och anvisningar:

Observera för landet gällande miljöföreskrifter.

Till exempel lämplig förbränningsanläggning.

13.2 Förorenade förpackningar

Se punkt 13.1

Observera i landet gällande miljöföreskrifter.

Töm behållaren helt och hållet.

Förpackningar som inte är kontaminerade kan återanvändas.

Ta hand om förpackningar som inte går att rengöra på samma sätt som innehållet.

14. TRANSPORTINFORMATION

Allmänt

UN-nummer: e.t.

Väg- / järnvägstransport (ADR/RID)

Klass/förpackningsgrupp: e.t.

Klassificeringskod: e.t.

LQ: e.t.

Tunnel restriction code:

Sjötransporter

IMDG-kod: e.t. (klass/förpackningsgrupp)

Vattenförorenande ämne (Marine Pollutant): e.t.

Flygtransporter

IATA: e.t. (klass/birisk/förpackningsgrupp)

Tilläggsinformation:

Inget farligt gods enligt ovanstående förordning.

15. GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
SDB-art.nr.: 979263

Märkning enligt förordningen om farliga ämnen inkl. EG-direktiven (67/548/EEG och 1999/45/EG)



Farosymboler: Xn

Farobeteckningar:

Hälsoskadlig

R-fraser:

42 Kan ge allergi vid inandning.

S-fraser:

23 Undvik inandning av ånga/dimma.

35 Produkt och förpackning skall oskadliggöras på säkert sätt.

45 Vid olycksfall, illamående eller annan påverkan, kontakta omedelbart läkare. Visa om möjligt etiketten.

51 Sörj för god ventilation.

Tillägg:

Innehåller isocyanater. Se information från tillverkaren.

4,4'-metylendifenyl-diisocyanat

Observera begränsningar: Ja

Följ Jugendarbeitsschutzgesetz (tysk lag som skyddar unga arbetare).

Följ Mutterschutzgesetz (tysk lag som skyddar kvinnor under graviditeten och veckorna efter födseln).

Följ restriktionsdirektiven 76/769/EEG, 1999/51/EG, 1999/77/EG

VOC 1999/13/EC 0% w/w

16. ANNAN INFORMATION

Denna information gäller för produkten när den levereras.

Lagringsklass enligt VCI (Tyskland): 10/12

Ändrade punkter: 3

Följande fraser utgör R-fraser / H-fraser (GHS) som tillskrivits för de ingående ämnena (angivna i punkt 3).

40 Misstänks kunna ge cancer.

20 Farligt vid inandning.

48/20 Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning.

36/37/38 Irriterar ögonen, andningsorganen och huden.

42/43 Kan ge allergi vid inandning och hudkontakt.

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
SDB-art.nr.: 979263

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner AS
Kirkeveien 185
N - 1384 Asker
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner,Lda
Av. Amália Rodrigues,3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de
Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.
ul. Powstańców Œ1'skich 26
PL - 30-570 Kraków
Tel +48 12 297 62 01
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner Montagetechnik AB
Kumla Gårdsväg 18
S - 14563 Norsborg
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

UAB Albert Berner
Pirmūnø 66
LT - 09131 Vilnius
Tel +370-5-2104355
Fax +370-5-2350020
info@berner.lt
www.berner.lt

Berner Pultti Oy
Volttikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savica Œanci
Trgovæaka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-
hr@berner.co.at

SV

9 / 9

Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006, bilaga II
Ändrat den: 17.12.2008 Ersätter version från: 04.06.2007 PDF-datum: 19.11.2009
VINDRUTELIM BERNER TOP 310ml Art.: 101441
SDB-art.nr.: 979263

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
İSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault
Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

SIA Albert Berner
Liliju iela 20
LV - 2167 Mārupe (Riga)
Tel +371 7840007
Fax +371 7840008
info@berner.lv
www.berner.lv

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050
ALL RIGHTS RESERVED

Förklaringar:

n.a. = e.t. = ej tillämplig / k.D.v., n.v. = u.s. = uppgifter saknas / n.g. = e.k. = ej kontrollerad
NGV = Nivågränsvärde (Hygieniskt gränsvärde för exposition under en arbetsdag)
AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Tyskland) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Tyskland)
VbF = Förordning om brandfarliga vätskor (Österrike)
WGK = vattenfarlighetsklass (Tyskland) - WGK3 = mycket skadligt för vattenmiljön, WGK2 = skadligt för vattenmiljön,
WGK1 = måttligt skadligt för vattenmiljön / VwVwS = Förvaltningsföreskrift för ämnen skadliga för vatten (Tyskland)
VOC = Volatile organic compounds (flyktiga org. föreningar (FOF)) / AOX = Adsorberbara org. halogenföreningar
Dessa uppgifter syftar endast till att beskriva produkten med avseende på erforderliga skyddsåtgärder. De utgör ingen garanti för att produkten har vissa egenskaper. Uppgifterna bygger på senaste kunskapsrön.
Ansvar kan ej göras gällande.